

Zeitschrift: Rapport de gestion / Chemins de fer fédéraux suisses
Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses
Band: - (1989)

Rubrik: Comptes

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Comptes

Compte de résultats d'entreprise

<i>Produits</i> ¹⁾ en millions de francs	2 324	2 675	3 870	4 798	5 045
Produits de transport	2 010	2 340	3 062	3 013	3 172
– Trafic voyageurs	794	942	1 191	1 286	1 370
– Trafic marchandises	1 056	1 129	1 179	1 179	1 243
– Indemnité pour les prestations de service public ¹⁾	160	269	604	548	559
Produits accessoires	266	311	510	535	541
Prestations propres pour le compte des investissements ¹⁾	–	–	140	217	246
Prestations pour					
– ordres de magasin	–	–	112	116	94
– le compte de résultats de l'infrastructure ¹⁾	.	.	.	883	950
Autres produits	48	24	46	34	42
<i>Charges</i> ¹⁾	2 947	3 269	4 151	4 756	4 975
Charges de personnel	1 880	1 973	2 431	2 645	2 777
Dépenses de choses	395	449	904	1 058	1 063
Amortissements	301	404	499	541	569
Intérêts	281	336	225	256	336
Gros entretien résultant d'ordres d'investissements	90	107	85	96	113
Contribution à la Confédération pour l'infrastructure ¹⁾	.	.	.	135	102
Autres charges	–	–	7	25	15
<i>Bénéfice / Déficit</i> ¹⁾	–623	–594	–281	42	70
<i>Couverture des charges</i> en %	78,9	81,8	93,2	100,9	101,4

Compte des investissements

total (brut) en millions de francs	862	676	1 011	1 509	1 631
– Immeubles et installations	649	511	817	1 148	1 215
– Véhicules	213	165	194	361	416
Contributions de tiers et autres produits	–31	–26	–222	–189	–122

Compte de résultats de l'infrastructure

Charges en millions de francs	.	.	.	883	950
Produits. Contribution des CFF	.	.	.	135	102
– Prestations de la Confédération	.	.	.	748	848

Bilan / Compte des immeubles (valeurs d'acquisition)

Immeubles et installations	5 743	7 749	9 938	10 764	11 094
Véhicules	3 558	4 444	5 256	5 729	6 069

1975 1980 1985¹⁾ 1988¹⁾ 1989¹⁾

¹⁾ dès 1983 nouvelle structure des comptes; dès 1987 nouveau mandat de prestations. N'est que partiellement comparable avec les années précédentes.